

## **Regulamin projektu *Etnomozaika*.**

### **Współczesne dziedzictwo kulturowe wsi.**

#### **Preambuła**

Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi (dalej: Instytut lub NIKiDW) uznaje doniosłą wartość dziedzictwa kulturowego wsi oraz rolę jaką to dziedzictwo odgrywa współcześnie. Projekt badawczy „*Etnomozaika. Współczesne dziedzictwo kulturowe wsi*” NIKiDW ma za zadanie dokumentację różnych obszarów dziedzictwa niematerialnego i jego przejawów, związanych z obrzędowością rodzinną, doroczną, umiejętnościami rzemieślniczymi, kulinarnymi oraz folklorem słowno – muzycznym. Do tradycji szczególnie cennych dla zachowania dziedzictwa wsi należą te, których wartość jest unikatowa i niepowtarzalna w innych regionach lub obszarach aktywności.

Poprzez ten projekt pragniemy podkreślić znaczenie tradycji oraz walorów dziedzictwa kulturowego wsi na terenie Polski, które jest ważne zarówno dla podtrzymania lokalnych zwyczajów, jak również jest źródłem zainteresowań badaczy, folklorystów, działaczy lokalnych, a także ludzi, którzy poszukują swoich korzeni i tożsamości. Efektem projektu „*Etnomozaika. Współczesne dziedzictwo kulturowe wsi*” (zwanym dalej *Etnomozaika*) będzie Archiwum pobadawcze oraz publikacje z opracowaniami badań prowadzonych od roku 2023 .

#### **§ 1**

#### **Definicje**

Użyte określenia w Regulaminie oznaczają:

1. Projekt *Etnomozaika* – projekt badawczy, którego celem są badania dokumentujące dziedzictwo kulturowe współczesnej wsi;
2. Zespół Badań Etnograficznych- zespół specjalistów powołanych przez Dyrektora NIKiDW w celu koordynacji badań;
3. Instytut/Organizator – Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi;
4. Koordynator wojewódzki - osoba koordynująca badania terenowe w danym województwie;
5. Instytucja partnerska – instytucja, która poprzez swoje zaangażowanie wspiera działania projektu *Etnomozaika*;
6. Niezależny badacz – osoba prowadząca badania terenowe wg wskazówek wytyczonych przez Zespół Badań Etnograficznych;
7. Informator/respondent – osoba badana;
8. Kwestionariusz wywiadu - narzędzie sporządzone przez Zespół Badań Etnograficznych do prowadzenia badania;
9. Badanie terenowe – wywiad przeprowadzony przez niezależnego badacza w terenie z wybranym respondentem;

10. Instrukcja przeprowadzania badań terenowych - zbiór zasad i wskazówek merytorycznych oraz technicznych według których należy przeprowadzać badania terenowe.

## § 2

### **Cel projektu**

Celem projektu *Etnomozaika* jest:

- 1) Rejestracja współczesnej kultury ludowej i tradycyjnej przełomu XX i XXI wieku w wyniku prowadzonych badań terenowych;
- 2) Nawiązanie współpracy z Instytucjami Partnerskimi, w tym instytucjami naukowymi i kulturalnymi, organizacjami pozarządowymi oraz niezależnymi badaczami w celu prowadzenia badań;
- 3) Przeprowadzenie badań terenowych zgodnie z instrukcją przeprowadzenia badań terenowych oraz kwestionariuszem wywiadu;
- 4) Opracowanie wyników badań;
- 5) Wydanie publikacji naukowych i/lub popularno-naukowych stanowiących podsumowanie badań.

## § 3

### **Założenia programu**

1. Inicjatorem i organizatorem projektu „*Etnomozaika*. Współczesne dziedzictwo kulturowe wsi” jest Instytut;
2. Badania prowadzone w ramach projektu *Etnomozaika* są finansowane przez NIKIDW;
3. NIKIDW sprawuje nadzór nad realizacją Projektu *Etnomozaika*;
4. Badania w ramach projektu prowadzone są zgodnie z podziałem administracyjnym na województwa;
5. Efektem końcowych badań prowadzonych w każdym województwie będzie wydanie publikacji podsumowujących oraz stworzenie Archiwum pobadawczego NIKIDW.
6. Projekt zakłada zapewnienie wszystkim jego uczestnikom poszanowania podstawowych praw i wolności osób, do swobody wypowiedzi, praw autorskich i ochrony danych osobowych zgodnie z obowiązującym porządkiem prawa.

## §4

### **Ramowe terminy i przebieg projektu**

1. Projekt *Etnomozaika* prowadzony jest od 2023 r. do czasu zakończenia badań i ostatecznego wydania serii publikacji naukowych i popularno-naukowych;
2. Zespół Badań Etnograficznych składa Dyrektorowi NIKIDW sprawozdanie z przebiegu procesu badawczego w terminie do końca każdego roku trwania Projektu *Etnomozaika*.

## §5

### **Zespół Badań Etnograficznych**

Zespół Badań Etnograficznych przy NIKiDW;

1. Sprawuje pieczę merytoryczną nad badaniami etnograficznymi, archiwizowaniem oraz opracowywaniem publikacji na poziomie krajowym;

2. Dba o jakość, spójność i zbieżność wyników prac z podstawowymi założeniami Projektu *Etnomozaika*;
3. Poprzez koordynatorów wojewódzkich wpływa na przebieg prac badawczych;
4. Waliduje wyniki badań etnograficznych oraz prace nad publikacjami;
5. Redaguje serię wydawniczą *Etnomozaika*;
6. Każdorazowo akceptuje tom publikacji poświęconej danemu województwu przed przekazaniem go do druku.

## § 6

### **Zasady współpracy z instytucjami**

1. Współpraca pomiędzy NIKiDW a Instytucjami Partnerskimi podejmowana jest na podstawie odrębnych porozumień (Załącznik nr 1 do Regulaminu);
2. Instytucja Partnerska zobowiązana jest na mocy odrębnego porozumienia, w szczególności do:
  - 1) wspierania Organizatora projektu, Zespołu Badań Etnograficznych oraz koordynatora wojewódzkiego w kwestiach merytorycznych, organizacyjnych oraz promocyjnych;
  - 2) udostępniania archiwów badawczych będących w posiadaniu Instytucji Partnerskiej;
  - 3) aktywnego uczestnictwa w Projekcie *Etnomozaika*;
  - 4) wsparcia Zespołu Badań Etnograficznych w opracowywaniu i publikowaniu badań, jeśli zajdzie taka potrzeba;
  - 5) współpracy z Organizatorem w archiwizowaniu i opracowaniu materiałów oraz w ich analizowaniu, interpretacji i popularyzacji wyników;
  - 6) podejmowania działań promocyjnych dotyczących Projektu *Etnomozaika*;
3. Instytucja partnerska na mocy odrębnych umów/porozumień będzie miała prawo do:
  - 1) korzystania z Archiwum pobadawczego Projektu *Etnomozaika*;
  - 2) korzystania z dokumentacji fotograficznej powstałej w ramach Projektu *Etnomozaika*.

## § 7

### **Zasady współpracy z koordynatorami wojewódzkimi**

1. Koordynatorzy wojewódzcy powoływani są w liczbie od 1 do 3 osób przez Dyrektora Instytutu. Powołanie następuje z dniem zawarcia odrębnej umowy, wskazanej w pkt. 4 poniżej;
2. Koordynatorzy wojewódzcy sprawują nadzór nad prowadzonymi badaniami terenowymi, w tym koordynują lokalne badania etnograficzne;
3. Koordynatorzy wojewódzcy mogą być pracownikami innej instytucji kultury lub niezależnymi badaczami, pod warunkiem, że czynności realizowane na rzecz Instytutu nie będą wykonywane w ramach ich obowiązków służbowych wynikających z umów o pracę zawartych z takimi podmiotami;
4. Koordynatorzy wojewódzcy wynagradzani są za swoją pracę na podstawie odrębnej umowy cywilnoprawnej (Załącznik nr 2 do Regulaminu);
5. Koordynatorzy otrzymują od Organizatora zaświadczenie potwierdzające pełnioną funkcję w projekcie;

6. Koordynatorzy posługują się w ramach pracy w projekcie służbowym adresem elektronicznej skrzynki pocztowej (e-mailem) nadanym przez NIKIDW;
7. Koordynatorzy wojewódzcy zobowiązani są na mocy odrębnej umowy, w szczególności do:
  - 1) współpracy z Organizatorem oraz Zespołem Badań Etnograficznych w zakresie wyboru niezależnych badaczy do przeprowadzenia badań etnograficznych (rekomendacje);
  - 2) wytypowania miejsc w których będą przeprowadzane badania etnograficzne i wskazanie swoich rekomendacji Organizatorowi;
  - 3) nadzoru nad prowadzonymi badaniami terenowymi przez niezależnych badaczy, w tym kontroli prawidłowości wykonywanych badań i ich dokumentowania;
  - 4) zebrania i przekazania wyników badań etnograficznych prowadzonych przez niezależnych badaczy Organizatorowi;
  - 5) udziału w spotkaniach Zespołu Badań Etnograficznych;
  - 6) pozostawania w stałym kontakcie z koordynatorem projektu z ramienia Organizatora, niezależnymi badaczami oraz Zespołem Badań Etnograficznych;
  - 7) bieżącego informowania koordynatora projektu działającego z ramienia Organizatora o postępach w wykonywanych obowiązkach wynikających z odrębnej umowy;
  - 8) udostępnienia dokumentacji dotyczącej realizacji obowiązków koordynatora wojewódzkiego na każde wezwanie Organizatora;
  - 9) realizacji innych obowiązków wskazanych przez Organizatora zbieżnych z zakresem powyższych obowiązków.

## **§8**

### **Zasady współpracy z niezależnymi badaczami**

1. Niezależni badacze powoływani są przez NIKIDW zgodnie z rekomendacją koordynatorów wojewódzkich. Powołanie następuje z dniem zawarcia odrębnej umowy, wskazanej w pkt. 3 poniżej;
2. Niezależny badacz może być pracownikiem innej instytucji pod warunkiem, że czynności realizowane na rzecz Instytutu nie będą wykonywane w ramach obowiązków służbowych wynikających z umów o pracę zawartych z takimi podmiotami;
3. Niezależni badacze wynagradzani są za swoją pracę na podstawie odrębnej umowy cywilnoprawnej (Załącznik nr 3 do Regulaminu);
4. Niezależni badacze otrzymują od Organizatora zaświadczenie potwierdzające pełnioną funkcję w projekcie;
5. Niezależni badacze na mocy odrębnej umowy zobowiązani są do przeprowadzenia badań etnograficznych, w szczególności do:
  - 1) współpracy z Organizatorem, koordynatorem wojewódzkim w danym województwie oraz na wyraźne wskazanie Zleceniodawcy także z Zespołem Badań Etnograficznych;
  - 2) rzetelnego przeprowadzenia badań terenowych, w tym nagrania (audio) przeprowadzanych badań (wywiadów);
  - 3) właściwego opisywania sporządzonej dokumentacji oraz plików audio z nagranyymi wywiadami;

- 4) bieżącego przekazywania sporządzonej dokumentacji oraz nagrań koordynatorowi wojewódzkiemu z zastosowaniem odpowiednich zabezpieczeń, zgodnie z polityką ochrony danych osobowych Organizatora
- 5) wypełnienia karty badania terenowego stanowiącej element Instrukcji badawczej zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszego Regulaminu;
- 6) zachowania w tajemnicy szczegółów badań w tym sporządzanej dokumentacji oraz nagrań;
- 7) nierozpowszechniania informacji o prowadzonych badaniach w czasie realizacji Projektu *Etnomozaika*, w tym w jakichkolwiek środkach przekazu;
- 8) pozostawania w stałym kontakcie z koordynatorem projektu z ramienia Organizatora oraz koordynatorem wojewódzkim;
- 9) bieżącego informowania koordynatora projektu działającego z ramienia Organizatora oraz koordynatora wojewódzkiego o postępach w wykonywanych obowiązkach;
- 10) udostępnienia dokumentacji dotyczącej realizacji odrębnej umowy na każde wezwanie Organizatora oraz koordynatora wojewódzkiego;
- 11) sporządzania dokumentacji zdjęciowej z przeprowadzanych badań terenowych;
- 12) realizacji innych obowiązków wskazanych przez Organizatora zbieżnych z zakresem odrębnej umowy;

## § 9

### **Zasady przetwarzania i zabezpieczania danych osobowych**

1. Podczas realizacji projektu „*Etnomozaika*. Współczesne dziedzictwo kulturowe wsi”, którego organizatorem jest Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi (dalej: Projekt), każda zaangażowana osoba przetwarzająca dane osobowe w zakresie określonym w umowie na podstawie upoważnienia wydanego przez Organizatora (załącznik do umowy zlecenia);
2. W trakcie realizacji Projektu, Organizator może wspólnie z innym podmiotem podpisać umowę o współadministrowaniu danymi osobowymi<sup>1</sup>, koniecznymi dla prawidłowej realizacji Projektu;
3. Zasady przetwarzania danych uczestników Projektu, określa załącznik nr 5 do niniejszego Regulaminu jakim jest: zezwolenie na wykorzystanie wizerunku respondenta.

## § 10

### **Postanowienia końcowe**

1. Powstała w ramach Projektu *Etnomozaika* dokumentacja będzie podlegała archiwizacji w Archiwum pobadawczym NIKIDW na podstawie odrębnych przepisów;
2. Informacje dotyczące realizacji obowiązku ochrony danych osobowych (RODO) przez Organizatora znajdują się na stronie internetowej <https://nikidw.edu.pl/odo/>;

---

<sup>1</sup> art. 26 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) Dz. U. UE . L. 2016.119.1 z dnia 4 maja 2016r., zwanego dalej RODO.

3. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany niniejszego Regulaminu bez podania przyczyny.

Załączniki:

1. Wzór Porozumienia o współpracy
2. Wzór umowy z koordynatorem wojewódzkim
3. Wzór umowy z niezależnym badaczem
4. Instrukcja przeprowadzania badań terenowych
5. Zezwolenie na wykorzystanie wizerunku respondenta

ELŻBIETA OSIŃSKA-KASSA

p. o. Dyrektor

---

/podpisano podpisem kwalifikowanym  
elektronicznym/